

## Informationsblatt nach Art. 13 und 14 der EU-Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) für die Freiwillige Feuerwehr innerhalb der Stadt Salzkotten

Die DS-GVO bildet die gesetzliche Grundlage für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten. Diese stärkt die Rechte der betroffenen Bürgerinnen und Bürger. Die Wahrung der Transparenz bei der Datenverarbeitung ist für die Stadt Salzkotten von besonderer Bedeutung. Hiermit kommen wir Ihrem Informationsanspruch nach und teilen Ihnen folgendes mit:

### Verantwortliche/r:

Stadt Salzkotten,  
vertreten durch den Bürgermeister  
Marktstraße 8  
33154 Salzkotten

Tel.: 05258/507-0

E-Mail: [stadtverwaltung@salzkotten.de](mailto:stadtverwaltung@salzkotten.de)

### Datenschutzbeauftragte/r:

Datenschutzbeauftragte/r der Stadt Salzkotten  
persönlich  
Marktstraße 8,  
33154 Salzkotten

Tel.: 05258/507-0

E-Mail: [datenschutz@salzkotten.de](mailto:datenschutz@salzkotten.de)

### Zweck und Notwendigkeit:

Wir speichern alle uns zur Verfügung gestellten Informationen von aktiven Mitgliedern und Mitgliedern der Alters- und Ehrenabteilung, die bei der freiwilligen Feuerwehr mitwirken zur Durchführung organisatorischer, personeller und sozialer Maßnahmen, insbesondere zu Zwecken der Personalplanung, der Personalqualifikation und des Personaleinsatzes.

### Rechtsgrundlage:

Die Verarbeitung der Daten erfolgt auf Grundlage von:

- Art. 6 Abs. 1 lit. a DS-GVO (Einwilligung der betroffenen Person) für freiwillige Angaben,
- Art. 6 Abs. 1 lit. e DS-GVO (Wahrnehmung einer Aufgabe) für die Mitgliedschaft in der freiwilligen Feuerwehr, i.V.m.
- § 7, 9, 11 Landesverordnung freiwillige Feuerwehr NRW (VOFF NRW)
- §§ 83 Abs. 2, 86 Landesbeamtengesetz NRW (LBG NRW)
- §§ 3, 9, 11, 13, 21, 22 Gesetz über den Brandschutz, die Hilfeleistung und den Katastrophenschutz (BHKG)
- Entschädigungssatzung der Stadt Salzkotten für beruflich selbstständige ehrenamtliche Angehörige der Feuerwehr

### Kategorien personenbezogener Daten:

Abschriften von polizeilichen Führungszeugnissen zwecks Einsatz in der Jugendarbeit

Ärztliche Atteste

### Herkunft personenbezogener Daten:

Das polizeiliche Führungszeugnis wird vom Bundesamt für Justiz ausgestellt.

Ärztliche Atteste werden vom Betriebsarzt ausgestellt

### Empfänger/Kategorien von Empfängern:

Es erhalten intern nur die Personen und Stellen Ihre personenbezogenen Daten,

Einsatzleiter zwecks zur Planung und Durchführung organisatorischer, personeller und sozialer Maßnahmen.

	<p>Stadtkasse zwecks Auszahlung von Aufwandsentschädigungen, Auslagenersatz, Verdienstausfall</p> <p>Fachbereich III Bürgerdienste zwecks Führung einer Personalakte, inkl. Nachweis von Qualifikationen</p> <p>Kreis Paderborn zwecks Ausstellung von Ehrenurkunden (Jubiläum) sowie Erstattung von Verdienstausfall sowie Auslagenersatz an die Stadt Salzkotten</p> <p>Institut der Feuerwehr (IDF) und Kreis Paderborn zwecks Durchführung von Lehrgängen</p> <p>Verband der Feuerwehr (VDF) zwecks Ehrung</p> <p>Berufsgenossenschaft zwecks Unfallmeldung</p> <p>GVV bei Haftpflichtschaden</p> <p>GVV für zusätzliche private Unfallversicherung</p> <p>Eine Übermittlung der verarbeiteten Daten ist nicht vorgesehen.</p>
<b>Übermittlung an ein Drittland/internationale Organisation:</b>	
<b>Speicherdauer bzw. -kriterien:</b>	Die Personalakte ist für 10 Jahre nach Ausscheiden des Mitglieds vorzuhalten. Zudem besteht eine Verpflichtung, dem Archiv Unterlagen anzubieten.
<b>Betroffenenrechte:</b>	<p>Auskunftsrecht (Art. 15)</p> <p>Recht auf Berichtigung (Art. 16)</p> <p>Recht auf Löschung (Art. 17)</p> <p>Recht auf Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18)</p> <p>Recht auf Datenübertragbarkeit (Art. 20)</p> <p>Widerspruchsrecht (Art. 21)</p> <p>Ihr Beschwerderecht (Art. 77) können Sie unter anderem bei der/dem Landesbeauftragte/n für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein-Westfalen wahrnehmen.</p> <p>Kontaktdaten der Aufsichtsbehörde: Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein-Westfalen, Postfach 20 04 44, 40102 Düsseldorf Hausanschrift: Kavalleriestr. 2-4, 40213 Düsseldorf Tel.: 0211 38424-0, Fax-Nr.: 0211 38424-10, E-Mail: <a href="mailto:poststelle@ldi.nrw.de">poststelle@ldi.nrw.de</a>.</p>
<b>Widerruf:</b>	Die Einwilligung für freiwillige Angaben kann jederzeit für die Zukunft widerrufen werden. Die Daten dürfen ab dem Zeitpunkt nicht mehr verwendet werden. Der Widerruf muss schriftlich erfolgen, es genügt die Mitteilung per E-Mail an die E-Mail-Adresse <a href="mailto:info@salzkotten.de">info@salzkotten.de</a> . Die Verarbeitung der Daten war bis zum Zeitpunkt des Widerrufs rechtmäßig.